

WEST CONTRA COSTA UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Elementary English Learner Reclassification Criteria

CRITERIA

Teacher evaluation 	Writing Sample 	Grades 	CELDT 	CST 	PARENT CONSULTATION 
“SOLOM” score of 20 or more. The teacher rates a student on the Student Oral Language Observation Matrix according to their level of listening comprehension, oral fluency, vocabulary and grammar.	Writing sample must show grade level writing.	Grade level work in all core subjects: ELD, Language Arts, math, science, social science.	Overall score of Early Advanced (4), or Advanced (5) with no score lower than the Intermediate level.	Scoring 325 (mid-basic) or higher.	Parents must be told about the process of reclassification and their child’s status and be asked to participate in the reclassification process.

It has been found that students who successfully reach these five levels of competence, continue performing well on state assessments and are better prepared to enter college and/or the workforce than those that don’t.

Note: **A reclassified student becomes an R-FEP student (Reclassified Fluent English Proficient) and is no longer an EL student.** (I-FEP indicates “initial” FEP, a designation made when student first enrolled in WCCUSD. The student was never an English Learner.) **An R-FEP student is no longer enrolled in SEI (Structured English Immersion), or TBE (Transitional Bilingual Education, also known as APL or bilingual) classes and are not required to receive daily ELD instruction.** A follow-up is initiated for reclassified students every 6 months to determine if the student is successful in the mainstream program.

ASSESSMENTS FOR ENGLISH LEARNERS

TEST	WHEN IS IT GIVEN?	HOW IS IT IMPORTANT TO ELs?	COMMENTS
CELDT (California English Language Development Test)	Between July 1 and October 31 every year until reclassified	The CELDT score is one of the three scores used to determine reclassification. This score must be at the Early Advanced (4), or Advanced (5) level on the CELDT for reclassification to FEP. It shows the level of progress each year.	All English Learners in California take this test once a year. Students new to the district take it in the RAP Center. Others take it at their school site.
CST (California Standards Test)	April – May every year	Prior to reclassification to FEP, scaled scores must be at the mid-basic level (325) or higher on the CST.	All 2 nd grade and above students in California take this test according to state mandate.
ELD Placement Exam	For 5th or 6th graders entering middle school in the fall of the following school year: --Early spring every year -- During summer school classes	For 5th or 6th graders entering middle school in the fall of the following school year: --Placement into ELD 1, 2, 3, 4 or English ("Profile" student) -- Placement into SEI classes and/or TBE classes when available and parent requests it.	Exam is scored by teacher and district scoring committee member. If they disagree, a third scorer is brought in. Teachers may ask for a retest as can students who feel that they had a bad day and didn’t write well on the test.

Distrito Escolar Unificado de West Contra Costa

Criterio de Reclasificación para los Aprendices de Inglés en las Escuelas Primarias

Criterio

Evaluación del maestro	Trabajos de redacción	Calificaciones	CELDT	CST	Consulta a los Padres
					
Un puntaje de 20 o mayor en el examen “SOLOM” (observaciones del maestro). El maestro/a evalúa al alumno sobre su nivel de comprensión auditiva, fluidez oral, vocabulario, la pronunciación y la gramática.	Los trabajos de redacción deben mostrar un nivel de acuerdo al grado que se cursa.	Rendimiento en su trabajo al nivel del grado que cursa en todas las asignaturas básicas: (ELD, inglés, matemáticas, ciencias sociales, ciencias).	Puntaje promedio en el nivel “Pre-avanzado” (4) o “Avanzado” (5) (sin haber ningún puntaje menor que el nivel “Intermedio” [3]).	Un puntaje de 325 (en el nivel Medio – básico) o mayor.	Se debe informar a los padres sobre el proceso de reclasificación y el estatus de sus hijos, y se les pide la participación en el proceso de reclasificación.

Se ha comprobado que los alumnos que exitosamente logran estos cinco niveles, continúan a lograr un alto rendimiento en los exámenes estatales y están mejor preparados para entrar a la universidad o a un empleo.

Aviso importante: **Una vez que se ha reclasificado el alumno como fluente en inglés (R-FEP), no es considerado un aprendiz de inglés.** (El estatus I-FEP indica que al entrar al distrito WCCUSD “inicialmente” se designa al alumno como fluente en inglés. El alumno nunca fue considerado aprendiz de inglés.) **Los alumnos reclasificados R-FEP no se inscriben en un programa SEI (Inmersión Estructurada en Inglés), o en un programa TBE (Educación Bilingüe de Transición, también conocido como APL o bilingüe), y no se requiere que reciban instrucción de desarrollo del idioma inglés (ELD).** Después de 6 meses de ser reclasificados, se inicia una evaluación de estos alumnos para asegurar que están teniendo éxito en el programa de educación regular.

EXÁMENES PARA LOS APRENDICES DE INGLÉS

EXÁMEN	¿Cuándo se administra?	¿Porqué es importante para los aprendices de inglés?	COMENTARIOS
CELDT (Examen de Desarrollo del Idioma Inglés de California)	Entre el 1 de julio y el 31 de octubre – cada año , hasta que el alumno sea reclasificado	El puntaje en el examen CELDT es uno de los tres puntajes usados para determinar la reclasificación del alumno. Este puntaje debe encontrarse en un nivel Pre-avanzado (4) o Avanzado (5) para ser considerado como un alumno fluente (FEP). Este examen también muestra el nivel de progreso anual.	A todos los alumnos aprendices de inglés en California se les administra este examen una vez al año. Los alumnos nuevos en el Distrito toman este examen en la Oficina de Registro, Evaluación y Asignación (RAP Center), o en la escuela que les corresponde.
CST (Examen de Estándares Académicos de California)	Entre abril y mayo – cada año	Antes de reclasificar a un alumno como fluente en inglés (FEP), el puntaje en el examen CST debe ser 325 o mayor, o sea en el nivel Medio-básico.	De acuerdo a las estipulaciones del estado de California, todos los alumnos desde el segundo grado adelante rinden este examen.
Examen de Asignación de un Nivel de ELD	Para alumnos de quinto o sexto que entrarán a una escuela intermedia en el otoño del próximo año: - En la primavera cada año - durante clases de verano	Para los alumnos de 5to y 6to grado que entrarán a una escuela intermedia en el otoño del siguiente año escolar: --Asignación de un nivel de ELD 1, 2, 3, 4 o inglés (“Perfil” del alumno) -- Asignación de clases SEI o clases TBE, cuando haya espacio disponible y cuando los padres lo piden.	El examen es revisado por el maestro y un miembro del comité de evaluación del distrito. Si no hay un acuerdo, se usa una tercera persona en la revisión. Los maestros pueden pedir que se reevalúe a ciertos alumnos que hayan tenido un mal día y por cuya razón no redactaron bien en el examen.